

31999L0018

12.4.1999.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 97/82

**KOMISIJAS DIREKTĪVA 1999/18/EK****(1999. gada 18. marts),****ar ko tehnikas attīstībai pielāgo Padomes Direktīvu 76/762/EEK attiecībā uz mehānisko transportlīdzekļu priekšējiem miglas lukturiem un kvēlspuldzēm, kas paredzētas izmantošanai šādos lukturos****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Direktīvu 70/156/EEK (1970. gada 6. februāris) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju tipa apstiprinājumu <sup>(1)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/91/EK <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 13. panta 2. punktu,ņemot vērā Padomes Direktīvu 76/762/EEK (1976. gada 27. jūlijs) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz mehānisko transportlīdzekļu priekšējiem miglas lukturiem un kvēlspuldzēm, kas paredzētas izmantošanai šādos lukturos <sup>(3)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Austrijas, Somijas un Zviedrijas Pievienošanās aktu, un jo īpaši tās 10. pantu,

(1) tā kā Direktīva 76/762/EEK ir viena no atsevišķajām direktīvām, kas attiecas uz EK tipa apstiprinājuma procedūru, kura ir noteikta ar Direktīvu 70/156/EEK; tā kā līdz ar to Direktīvā 70/156/EEK izklāstītos noteikumus, kas attiecas uz transportlīdzekļu sistēmām, detaļām un atsevišķām tehniskām vienībām, piemēro Direktīvai 76/762/EEK;

(2) tā kā Direktīvas 70/156/EEK 3. panta 4. punktā un 4. panta 3. punktā paredzēts, ka katrā atsevišķajā direktīvā jāiekļauj informācijas dokuments un arī Direktīvas 70/156/EEK VI pielikumā noteiktais tipa apstiprinājuma sertifikāts, lai šo tipa apstiprinājumu var datorizēt; tā kā attiecīgi jāgroza Direktīvā 76/762/EEK paredzētais tipa apstiprinājuma sertifikāts;

(3) tā kā procedūras ir jāvienkāršo, lai saglabātu Direktīvas 70/156/EEK 9. panta 2. punktā paredzēto līdzvērtību starp konkrētām atsevišķajām direktīvām un atbilstīgiem ANO Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO/EEK) noteikumiem, ja šos noteikumus groza; tā kā pirmām kārtām Direktīvas 76/762/EEK tehniskās prasības jāaizstāj ar ANO/EEK Noteikumu Nr. 19 prasībām, izmantojot savstarpējas norādes;

(4) tā kā jānodrošina to prasību ievērošana, kas izvirzītas Padomes Direktīvā 76/756/EEK <sup>(4)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 97/28/EK <sup>(5)</sup>, un Padomes Direktīvā 76/761/EEK <sup>(6)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 1999/17/EK <sup>(7)</sup>;

(5) tā kā šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi ar Direktīvu 70/156/EEK izveidotā Komiteja pielāgošanai tehnikas attīstībai,

IR PIENĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvā 76/762/EEK izdara šādus grozījumus.

1. Direktīvas virsrakstu groza šādi:

“par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz mehānisko transportlīdzekļu priekšējiem miglas lukturiem.”

<sup>(1)</sup> OV L 42, 23.2.1970., 1. lpp.<sup>(2)</sup> OV L 11, 16.1.1999., 25. lpp.<sup>(3)</sup> OV L 262, 27.9.1976., 122. lpp.<sup>(4)</sup> OV L 262, 27.9.1976., 1. lpp.<sup>(5)</sup> OV L 171, 30.6.1997., 1. lpp.<sup>(6)</sup> OV L 262, 27.9.1976., 96. lpp.<sup>(7)</sup> OV L 97, 12.4.1999., 45. lpp.

## 2. Direktīvas 1. panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Katra dalībvalstis piešķir EK detaļas tipa apstiprinājumu visu tipu priekšējiem miglas lukturiem, kas atbilst attiecīgajos pielikumos noteiktajām konstrukcijas un testēšanas prasībām.”

## 3. Direktīvas 2. panta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Dalībvalstis par katra tipa priekšējiem miglas lukturiem, ko tās apstiprina saskaņā ar 1. pantu, piešķir ražotājam EK detaļas tipa apstiprinājuma zīmi, kas atbilst I pielikuma 3. papildinājumā norādītajam paraugam.”

## 4. Direktīvas 4. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“4. pants

Izmantojot procedūru, kas norādīta Direktīvas 70/156/EEK 4. panta 6. punktā, dalībvalstu kompetentās iestādes informē cita citu par katru apstiprinājumu, kuru tās ir piešķirušas, nepiešķirušas vai anulējušas saskaņā ar šo direktīvu.”

## 5. Direktīvas 9. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“9. pants

Šajā direktīvā “transportlīdzeklis” ir visi mehāniskie transportlīdzekļi, kas paredzēti izmantošanai uz ceļiem, ar virsbūvi vai bez tās, ar vismaz četriem riteņiem un maksimālo projektēto ātrumu, kurš lielāks par 25 km/h, kā arī to piekabes, izņemot transportlīdzekļus, kas pārvietojas pa sliežu ceļiem, kā arī lauksaimniecībā un mežsaimniecībā izmantojamus traktoros un pārvietojamus mehānismus.”

## 6. Direktīvas pielikumus aizstāj ar šīs direktīvas pielikuma tekstu.

2. pants

1. No 1999. gada 1. oktobra vai kad ir pagājuši seši mēneši pēc 3. pantā minēto dokumentu faktiskās publicēšanas dienas, ja tos publicē pēc 1999. gada 1. aprīļa, dalībvalstis nedrīkst piešķirt miglas lukturu dēļ:

— atteikt EK tipa apstiprinājuma piešķiršanu vai valsts tipa apstiprinājumu kāda transportlīdzekļa vai priekšējā miglas luktura tipam, vai

— aizliegt reģistrēt, pārdot vai nodot ekspluatācijā transportlīdzekļus, vai pārdot vai nodot ekspluatācijā priekšējos miglas lukturus,

ja priekšējie miglas lukturi atbilst prasībām, kas noteiktas Direktīvā 76/762/EEK, kurā grozījumi izdarīti ar šo direktīvu, un ja tie ir uzstādīti saskaņā ar Direktīvā 76/756/EEK paredzētajām prasībām, ciktāl tas attiecas uz transportlīdzekļiem.

## 2. No 2000. gada 1. aprīļa dalībvalstis:

— vairs nepiešķir EK tipa apstiprinājumu un

— var atteikt valsts tipa apstiprinājuma piešķiršanu

jebkuram transportlīdzekļa tipam priekšējo miglas lukturu dēļ un jebkuram priekšējā miglas luktura tipam, ja nav izpildītas prasības, kas noteiktas Direktīvā 76/762/EEK, kura grozīta ar šo direktīvu.

3. No 2001. gada 1. aprīļa ar šo direktīvu grozītās Direktīvas 76/762/EEK prasības attiecībā uz priekšējiem miglas lukturiem kā detaļām piemēro Direktīvas 70/156/EEK 7. panta 2. punkta īstenošanas nolūkā.

4. Neatkarīgi no 2. un 3. punkta rezerves detaļu nodrošināšanas nolūkā dalībvalstis turpina piešķirt EK tipa apstiprinājumu priekšējiem miglas lukturiem un atļauj to pārdošanu un nodošanu ekspluatācijā saskaņā ar Direktīvas 76/762/EEK iepriekšējām redakcijām ar noteikumu, ka šie priekšējie miglas lukturi:

— ir paredzēti uzstādīšanai transportlīdzekļos, ko jau izmanto, un

— tie atbilst minētās direktīvas prasībām, kuras tika piemērotas tad, kad transportlīdzekļus reģistrēja pirmoreiz.

3. pants

Šīs direktīvas II pielikuma 1. punktā minēto ANO/EEK Noteikumu Nr. 19 punktus un pielikumus publicē Eiropas Kopienas Oficiālajā Vēstnesī līdz 1999. gada 1. aprīlim.

4. pants

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai līdz 1999. gada 1. oktobrim izpildītu šīs direktīvas prasības; ja 3. pantā minētos dokumentus tomēr publicē pēc 1999. gada 1. aprīļa, dalībvalstis izpilda šīs saistības, kad ir

pagājuši seši mēneši kopš šo dokumentu faktiskās publicēšanas dienas. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

Tās piemēro šos noteikumus no 1999. gada 1. oktobra vai kad ir pagājuši seši mēneši pēc 3. pantā minēto dokumentu faktiskās publicēšanas dienas, ja tos publicē pēc 1999. gada 1. aprīļa.

Kad dalībvalstis pieņem minētos tiesību aktus, tajos iekļauj atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus to tiesību aktu svarīgākos noteikumus, ko tās pieņēmušas jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

#### 5. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

#### 6. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 1999. gada 18. martā

*Komisijas vārdā —*

*Komisijas loceklis*

Martin BANGEMANN

## PIELIKUMS

## “PIELIKUMU SARAKSTS

I PIELIKUMS	Tipa apstiprinājuma administratīvie noteikumi
	1. <i>papildinājums.</i> Informācijas dokuments
	2. <i>papildinājums.</i> Tipa apstiprinājuma sertifikāts
	3. <i>papildinājums.</i> EK detaļas tipa apstiprinājuma zīmes paraugi
II PIELIKUMS	Tehniskās prasības

---

## I PIELIKUMS

## TIPA APSTIPRINĀJUMA ADMINISTRATĪVIE NOTEIKUMI

1. EK DETAĻAS TIPA APSTIPRINĀJUMA PIETEIKUMS
  - 1.1. Pieteikumu EK detaļas tipa apstiprinājumam attiecībā uz priekšējā miglas luktura tipu, ievērojot Direktīvas 70/156/EEK 3. panta 4. punktu, iesniedz ražotājs.
  - 1.2. Informācijas dokumenta paraugs ir norādīts 1. papildinājumā.
  - 1.3. Tehniskajam dienestam, kas ir atbildīgs par tipa apstiprinājuma testu izpildi, jāiesniedz sekojošais:
    - 1.3.1. Divi paraugi, kas aprīkoti ar ieteicamo lukturi vai lukturiem;
    - 1.3.2. Lai varētu testēt plastmasas materiālu, no kā izgatavoti gaismas izkliedētāji, iesniedz:
      - 1.3.2.1. Trīspadsmit gaismas izkliedētājus;
        - 1.3.2.1.1. Sešus no šiem gaismas izkliedētājiem var aizstāt ar sešiem vismaz 60 mm × 80 mm lieliem materiāla paraugiem, kuriem ir plakana vai izliekta ārējā virsma un vidū vismaz 15 mm × 15 mm liels plakans laukums (izliekuma rādiuss nav mazāks par 300 mm);
        - 1.3.2.1.2. Katram šādam gaismas izkliedētājam vai materiāla paraugam jābūt izgatavotam, izmantojot sērijveida ražošanas metodi;
        - 1.3.2.2. Atstarotāju, kam var uzmontēt gaismas izkliedētāju saskaņā ar ražotāja instrukcijām.
      - 1.3.3. Gaismas izkliedētāju un pārklājumu, ja tādi ir, materiālu aprakstam jāpievieno testa ziņojums par šiem materiāliem un pārklājumiem, ja tie jau ir testēti.
  2. MARKĒJUMI
    - 2.1. Uz ierīcēm, kas iesniegtas EK detaļas tipa apstiprinājumam, jānorāda:
      - 2.1.1. Ražotāja tirdzniecības nosaukums vai preču zīme;
      - 2.1.2. Ja lukturiem ir nomaināms gaismas avots — paredzētais kvēlspuldzes tips (tipi);
      - 2.1.3. Ja lukturiem ir nomaināms gaismas avots — nominālais spriegums un jauda.
    - 2.2. Šie markējumi ir skaidri salasāmi un neizdzēšami, un tie atrodas uz ierīces apgaismojošās virsmas vai vienas no ierīces apgaismojošajām virsmām. Tie ir redzami no ārpuses, ja ierīce ir uzmontēta transportlīdzeklī.
    - 2.3. Uz katras ierīces ir pietiekami liels laukums detaļas tipa apstiprinājuma zīmei. Šo laukumu norāda 1. papildinājumā minētajos rasējumos.

3. EK DETAĻAS TIPA APSTIPRINĀJUMA PIEŠĶIRŠANA
- 3.1. Ja attiecīgās prasības ir izpildītas, EK tipa apstiprinājumu piešķir saskaņā ar Direktīvas 70/156/EEK 4. panta 3. punktu un, ja vajadzīgs, 4. panta 4. punktu.
- NB: šī direktīva neliedz dalībvalstīm aizliegt tādu priekšējo lukturu kombinēšanu, kurā ir gaismas izkļiedētājs no plastmasas materiāla, kas apstiprināts saskaņā ar šo direktīvu, ar mehānisko galvenā luktura tīrīšanas ierīci (ar stikla tīrītājiem).
- 3.2. EK tipa apstiprinājuma sertifikāta paraugs ir norādīts 2. papildinājumā.
- 3.3. Saskaņā ar Direktīvas 70/156/EEK VII pielikumu apstiprinājuma numuru piešķir katram apstiprinātajam priekšējā miglas luktura tipam. Tā pati dalībvalsts nepiešķir tādu pašu numuru citam priekšējā miglas luktura tipam.
- 3.4. Ja EK detaļas tipa apstiprinājumu pieprasa apgaismes ierīču un gaismas signālierīču tipam, kurā ir priekšējais miglas lukturis un citi lukturi, var izsniegt vienu EK detaļas tipa apstiprinājuma numuru ar noteikumu, ka priekšējais miglas lukturis atbilst šīs direktīvas prasībām un visi pārējie lukturi, kuri ietilpst apgaismes ierīcē un gaismas signālierīcē, kam pieprasa EK detaļas tipa apstiprinājumu, atbilst konkrētajai direktīvai, kuru tai piemēro.
4. EK DETAĻAS TIPA APSTIPRINĀJUMA ZĪME
- 4.1. Papildus 2.1. punktā minētajam marķējumiem uz katra priekšējā miglas luktura, kas atbilst saskaņā ar šo direktīvu apstiprinātajam tipam, ir EK detaļas tipa apstiprinājuma zīme.
- 4.2. Šo zīmi veido:
- 4.2.1. Taisnstūris, kurā ir mazais burts "e", kam seko tās dalībvalsts pazīšanas zīme, kura piešķirusi tipa apstiprinājumu:
- |             |      |                         |        |
|-------------|------|-------------------------|--------|
| Vācijai     | – 1, | Apvienotajai Karalistei | – 11,  |
| Francijai   | – 2, | Austrijai               | – 12,  |
| Itālijai    | – 3, | Luksemburgai            | – 13,  |
| Nīderlandei | – 4, | Somijai                 | – 17,  |
| Zviedrijai  | – 5, | Dānijai                 | – 18,  |
| Beļģijai    | – 6, | Portugālei              | – 21,  |
| Spānijai    | – 9, | Grieķijai               | – 23,  |
|             |      | Īrijai                  | – IRL; |
- 4.2.2. Netālu no taisnstūra jābūt "pamata apstiprinājuma numuram", kas ir Direktīvas 70/156/EEK VII pielikumā minētajā tipa apstiprinājuma numura 4. iedaļā, pirms kura atrodas divi skaitļi, kas norāda kārtas numuru, kāds piešķirts jaunākajam Direktīvas 76/762/EEK nozīmīgākajam tehniskajam grozījumam dienā, kad piešķirts EEK tipa apstiprinājums. Šajā direktīvā kārtas numurs ir 02;
- 4.2.3. Šādi papildu simboli:
- 4.2.3.1. Burts "B";
- 4.2.3.2. Uz priekšējiem miglas lukturiem, kuros ir plastmasas gaismas izkļiedētājs, iepriekšminētā 4.2.3.1. punktā paredzētā simbola tuvumā norāda burtu grupu "PL";

- 4.2.3.3. Visos gadījumos 3.2. punktā minētajā tipa apstiprinājuma sertifikātā norāda attiecīgo darbības režīmu, kas izmantots testēšanā saskaņā ar 4. pielikuma (\*) 1.1.1.1. punktu, un atļauto spriegumu saskaņā ar 4. pielikuma (\*) 1.1.1.2. punktu.

Attiecīgajos gadījumos ierīci marķē šādi.

Uz ierīcēm, kas atbilst šīs direktīvas prasībām un kam kvēlspuldzi, kas pilda vienu funkciju, nedrīkst iedegt vienlaikus ar citai funkcijai paredzētu kvēlspuldzi, ar kuru tā var būt savietota; minētās funkcijas apstiprinājuma zīmē aiz simbola jābūt slīpsvītrai (/).

Tomēr ja vienlaikus nedrīkst aizdedzināt vienīgi priekšējo miglas lukturi un tuvās gaismas lukturi, slīpsvītrai jābūt aiz miglas luktura simbola, un šo simbolu norāda vai nu atsevišķi, vai arī simbolu kombinācijas beigās.

Uz ierīcēm, kas atbilst 4. pielikuma (\*) prasībām, ja tās saņem 6 V vai 12 V spriegumu, kvēlspuldzes ievērojumā novieto simbolu, ko veido skaitlis "24", kas pārsvītrots ar slīpu krustiņu (x). Iespējams savietot galveno tuvās gaismas lukturi un priekšējo miglas lukturi, ja tas atbilst Direktīvai 76/756/EEK.

- 4.3. EK detaļas tipa apstiprinājuma zīmi piestiprina uz luktura gaismas izkļiedētāja vai viena no gaismas izkļiedētājiem tā, ka tā ir skaidri salasāma un neizdzēšama arī tad, kad lukturi ir uzmontēti uz transportlīdzekļa.

- 4.4. Apstiprinājuma zīmes novietojums.

- 4.4.1. Neatkarīgi lukturi:

EK detaļas tipa apstiprinājuma zīmes paraugi ir norādīti 3. papildinājuma 1. attēlā.

- 4.4.2. Grupēti, kombinēti vai savietoti lukturi:

- 4.4.2.1. Ja vienu EK detaļas tipa apstiprinājuma numuru izsniedz apgaismes un gaismas signālierīces tipam, kurā ir priekšējais miglas lukturis un citi lukturi, kā noteikts 3.4. punktā, var būt viena EK detaļas tipa apstiprinājuma zīme, kurā ir:

- 4.4.2.1.1. Taisnstūris, kurā ir mazais burts "e", kam seko tās dalībvalsts pazišanas zīme, kura piešķirusi tipa apstiprinājumu (skatīt 4.2.1. punktu);

- 4.4.2.1.2. Pamata apstiprinājuma numurs (skatīt 4.2.2. punkta teikuma pirmo pusi);

- 4.4.2.1.3. Vajadzības gadījumā — pieprasītā bulta, ciktāl tā attiecas uz visu lukturu komplektu;

- 4.4.2.2. Šī zīme var atrasties jebkurā vietā uz lukturiem, kas ir grupēti, kombinēti vai savietoti, ar noteikumu, ka:

- 4.4.2.2.1. Tā ir redzama pēc lukturu uzstādīšanas;

- 4.4.2.2.2. Nevienu grupēto, kombinēto vai savietoto lukturu sastāvdaļu, kas laiž cauri gaismu, nevar noņemt, vienlaikus nenoņemot apstiprinājuma zīmi.

(\*) Šīs direktīvas II pielikuma 1. punktā minētie dokumenti.

- 4.4.2.3. Katra luktura identifikācijas simbolu, kas atbilst direktīvai, saskaņā ar ko ir piešķirts EK detaļas tipa apstiprinājums, kopā ar kārtas numuru (skatīt 4.2.2. punkta teikuma otro pusi) un vajadzības gadījumā — ar burtu "D" un pieprasīto bultu — norāda:
- 4.4.2.3.1. Vai nu uz atbilstošās gaismu izstarojošās virsmas;
- 4.4.2.3.2. Vai arī lukturu grupā, lai var skaidri identificēt katru no grupētajiem, kombinētajiem vai savietotajiem lukturiem.
- 4.4.2.4. Šīs zīmes sastāvdaļu izmēri nedrīkst būt mazāki par minimālajiem izmēriem, kas atsevišķām zīmēm ir norādīti dažādās direktīvās, saskaņā ar kurām ir piešķirts EK detaļas tipa apstiprinājums.
- 4.4.2.5. Tāda luktura, kas ir grupēts, kombinēts vai savietots ar citiem lukturiem, EK detaļas tipa apstiprinājuma zīmes paraugi ir norādīti 3. papildinājuma 2. attēlā.
- 4.4.3. Lukturiem, kas ir savietoti ar citiem lukturiem un kā gaismas izkliedētājus var izmantot arī cita tipa galvenajiem lukturiem:
- 4.4.3.1. Piemēro 4.4.2. punktā paredzētos noteikumus;
- 4.4.3.2. Turklāt, ja izmanto to pašu gaismas izkliedētāju, uz tā var būt atšķirīgas apstiprinājuma zīmes, kas attiecas uz dažādu tipu galvenajiem lukturiem vai lukturu ierīcēm, ar noteikumu, ka uz galvenā luktura galvenās daļas — pat ja to nevar atdalīt no gaismas izkliedētāja — arī ir 2.3. punktā minētais laukums un uz tās ir faktisko funkciju apstiprinājuma zīmes;
- 4.4.3.3. Ja dažādu tipu galvenajiem lukturiem ir tā pati galvenā daļa, uz tās var būt dažādas apstiprinājuma zīmes.
- 4.4.3.4. EK detaļas tipa apstiprinājuma zīmju paraugi lukturiem, kas savietoti ar galveno lukturi, ir norādīti 3. papildinājuma 3. attēlā.

## 5. TIPA PĀRVEIDOŠANA UN APSTIPRINĀJUMU GROZĪJUMI

- 5.1. Ja pārveido tipu, kas apstiprināts saskaņā ar šo direktīvu, piemēro Direktīvas 70/156/EEK 5. panta noteikumus.

## 6. RAŽOJUMU ATBILSTĪBA

- 6.1. Lai nodrošinātu ražojumu atbilstību, parasti veic pasākumus saskaņā ar Direktīvas 70/156/EEK 10. pantā paredzētajiem noteikumiem.
- 6.2. Testi, kas jāveic saskaņā ar Direktīvas 70/156/EEK X pielikuma 2.3.5. punktu, jo īpaši ir 5. pielikuma 3. punktā un 6. pielikumā paredzētie testi, un kritēriji, ko piemēro, atlasot paraugus X pielikuma 2.4.2. un 2.4.3. punktā minētajiem testiem, ir šīs direktīvas II pielikuma 1. punktā minēto dokumentu 7. pielikumā norādītie kritēriji.
- 6.3. Parastais apstiprinātājas iestādes noteiktais inspekciju biežums ir reizi divos gados.



## 1. papildinājums

**Informācijas dokuments Nr . . .****attiecībā uz priekšējo miglas lukturu EK detaļas tipa apstiprinājumu***(Direktīva 76/762/EEK, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu .../.../EK)*

Turpmāk norādītās ziņas, ja tās ir vajadzīgas, iesniedz trīs eksemplāros kopā ar satura rādītāju. Visi rasējumi jāiesniedz atbilstošā mērogā un pietiekami detalizēti A4 formātā vai A4 formāta mapē. Ja ir fotoattēli, tiem jābūt pietiekami detalizētiem.

Ja sistēmām, detaļām vai atsevišķām tehniskām vienībām ir elektroniska vadības ierīce, jāsniedz informācija par tās darbību.

0. VISPĀRĪGĀ INFORMĀCIJA
- 0.1. Marka (izgatavotāja tirdzniecības nosaukums): .....
- 0.2. Tips: .....
- 0.5. Ražotāja nosaukums un adrese: .....
- 0.7. Detaļām vai atsevišķām tehniskajām vienībām – EK apstiprinājuma zīmes stiprinājuma vieta un veids: .....
- 0.8. Montāžas rūpnīcas(-u) adrese(-s): .....
1. IERĪCES APRAKSTS
- 1.1. Ierīces tips: .....
- 1.1.1. Ierīces funkcija(-s): .....
- 1.1.2. Ierīces kategorija vai klase: .....
- 1.1.3. Izstarotās vai atstarotās gaismas krāsa: .....
- 1.2. Pietiekami sīks(-i) rasējums(-i), kurā(-os) var identificēt ierīces tipu un kurā(-os) var redzēt:
- 1.2.1. Kādā ģeometriskā stāvoklī ierīce ir jāuzmontē transportlīdzeklim (nepiemēro pakaļējās numura zīmes apgaismojuma lukturiem): .....
- 1.2.2. Novērošanas asi, ko uzskata par pamatasi testos (horizontālais leņķis  $H = 0^\circ$ , vertikālais leņķis  $V = 0^\circ$ ), un punktu, ko uzskata par atskaites centru minētajos testos (nepiemēro atstarotājiem un pakaļējās numura zīmes apgaismojuma lukturiem): .....
- 1.2.3. EK detaļas apstiprinājuma zīmes paredzētais novietojums: .....
- 1.2.4. Pakaļējo numura zīmju apgaismojuma lukturiem – ģeometriskais novietojums, kādā ierīce ir jāuzstāda attiecībā pret laukumu, ko aizņems numura plāksne, un atbilstīgi izgaismotā laukuma kontūras: .....
- 1.2.5. Galvenajiem lukturiem un priekšējiem miglas lukturiem – lukturu frontālais attēls ar informāciju par gaismas izkliedētāja rievojumu, ja tāds ir, un šķērsriezums: .....
- 1.3. Īss tehnisks raksturojums, izņemot, ja lukturiem ir nenomaināmi gaismas avoti, kurā jo īpaši norādīta paredzēto gaismas avotu kategorija vai kategorijas – viena vai vairākas no tām, kas iekļautas Direktīvā 76/761/EEK (nepiemēro atstarotājiem): .....

- 1.4. Īpaša informācija:
- 1.4.1. Pakalējās numura zīmes apgaismojuma lukturiem – informācija par to, vai ierīce paredzēta horizontālas/vertikālas/horizontālas un vertikālas numura plāksnes izgaismošanai: .....
- 1.4.2. Galvenajiem lukturiem:
- 1.4.2.1. Informācija par to, vai galvenais lukturis ir paredzēts gan tuvajām gaismām, gan tālajām gaismām, vai arī tikai vienai no tām: .....
- 1.4.2.2. Ja galvenais lukturis ir paredzēts tuvajām gaismām – informācija par to, vai tas ir paredzēts kreisās puses un labās puses satiksmei vai arī vienīgi vai nu kreisās puses vai labās puses satiksmei: .....
- 1.4.2.3. Ja galvenais lukturis ir aprīkots ar regulējamu atstarotāju – norāde par galvenā luktura uzstādīšanas stāvokli (stāvokļiem) attiecībā pret zemi un transportlīdzekļa vidējo garenplakni, ja galveno lukturi izmanto vienīgi šajā (šajos) stāvoklī (stāvokļos): .....
- 1.4.3. Gabarītgaismas lukturiem, bremžu signāllukturiem un virzienrādītājiem:
- 1.4.3.1. Vai ierīci var izmantot arī ar diviem tās pašas kategorijas lukturiem: .....
- 1.4.3.2. Ja ierīcēm ir divi gaismas intensitātes līmeņi (bremžu signāllukturi un 2.b kategorijas virzienrādītāji) – novietojuma shēma un sistēmas parametru specifikācija, ar ko nodrošina abus intensitātes līmeņus: .....
- 1.4.4. Atstarotājiem – īss apraksts, kurā sniegta to materiālu tehniskās specifikācijas, no kā izgatavoti atstarojošie optiskie elementi: .....
- 1.4.5. Atpakaļgaitas lukturiem – informācija par to, vai ierīci paredzēts uzstādīt transportlīdzeklim vienīgi pāros: .....
-

## 2. papildinājums

**PARAUGS**

(maksimālais formāts: A4 (210 × 297 mm))

**EK TIPA APSTIPRINĀJUMA SERTIFIKĀTS**

Administratīvās iestādes zīmogs

Paziņojums par:

- tipa apstiprinājumu <sup>(1)</sup>,
- tipa apstiprinājuma attiecināšanu uz citu tipu <sup>(1)</sup>,
- tipa apstiprinājuma nepiešķiršanu <sup>(1)</sup>,
- tipa apstiprinājuma anulēšanu <sup>(1)</sup>

transportlīdzekļa/detaļas/atsevišķas tehniskas vienības tipam <sup>(1)</sup> ....., ņemot vērā Direktīvu .../.../EEK, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu .../.../EK.

Tipa apstiprinājuma numurs: .....

Attiecinājuma pamatojums: .....

**I IEDAĻA**

- 0.1. Marka (ražotāja tirdzniecības nosaukums): .....
- 0.2. Tips: .....
- 0.3. Tipa identifikācijas līdzekļi, ja marķējums atrodas uz transportlīdzekļa/detaļas/atsevišķas tehniskas vienības <sup>(1)</sup>, <sup>(2)</sup>:  
.....
- 0.3.1. Minētā marķējuma atrašanās vieta: .....
- 0.4. Transportlīdzekļa kategorija <sup>(1)</sup>, <sup>(3)</sup>: .....
- 0.5. Ražotāja nosaukums un adrese: .....
- 0.7. Attiecībā uz detaļām un atsevišķām tehniskām vienībām – EK apstiprinājuma zīmes stiprinājuma vieta un veids:  
.....
- 0.8. Montāžas rūpnīcas(-u) adrese(-s): .....

**II IEDAĻA**

1. Papildu informācija (ja vajadzīgs): skatīt papildpielikumu
2. Par testu veikšanu atbildīgais tehniskais dienests: .....
3. Diena, kad sniegts testa ziņojums: .....
4. Testa ziņojuma numurs: .....
5. Piezīmes (ja tādas ir): skatīt papildpielikumu
6. Vieta: .....

7. Datums: .....
8. Paraksts: .....
9. Pievieno satura rādītāju apstiprinātājai iestādei iesniegtās informācijas paketei, ko var saņemt pēc pieprasījuma.

(<sup>1</sup>) Lieko svītrot.

(<sup>2</sup>) Ja tipa identifikācijas līdzekļi iekļauj rakstu zīmes, kas nav būtiskas, aprakstot transportlīdzekļa, detaļu vai atsevišķu tehnisku vienību tipus, uz ko attiecas šis tipa apstiprinājuma sertifikāts, tad šādas zīmes dokumentos attēlo ar simbolu "?" (piemēram, ABC??123??).

(<sup>3</sup>) Kā noteikts Direktīvas 70/156/EEK II pielikuma A iedaļā.

Papildpielikums EK tipa apstiprinājuma sertifikātam Nr...

attiecībā uz detaļas tipa apstiprinājumu apgaismes ierīcēm un/vai gaismas signālierīcēm, ņemot vērā Direktīvu(-as) 76/757/EEK, 76/758/EEK, 76/759/EEK, 76/760/EEK, 76/761/EEK, 76/762/EEK, 77/538/EEK, 77/539/EEK un 77/540/EEK (<sup>1</sup>), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu(-ām)

**1. Papildu informācija**

- 1.1. Attiecīgā gadījumā par katru lukturi sniedz turpmāk minēto informāciju
- 1.1.1. Ierīces (ierīču) kategorija (kategorijas): .....
- 1.1.2. Gaismas avotu skaits un kategorija (nepiemēro atstarotājiem (<sup>2</sup>)): .....
- 1.1.3. Izstarotās vai atstarotās gaismas krāsa: .....
- 1.1.4. Apstiprinājums piešķirts vienīgi izmantošanai par rezerves detaļām transportlīdzekļos, kas jau tiek ekspluatēti: jā/nē (<sup>1</sup>)
- 1.2. Īpaša informācija par konkrētiem apgaismes ierīču vai gaismas signālierīču tipiem
- 1.2.1. Atstarotāji: izolēti/ietilpst ierīču kopumā (<sup>1</sup>)
- 1.2.2. Pakaļējās numura zīmes apgaismojuma lukturi: ierīce vertikālas plāksnes/horizontālas plāksnes izgaismošanai (<sup>1</sup>)
- 1.2.3. Galvenie lukturi: ja aprīkoti ar regulējamu atstarotāju – galvenā luktura uzstādīšanas stāvoklis (stāvokļi) attiecībā pret zemi un transportlīdzekļa vidējā garenplakne, ja galveno lukturi izmanto vienīgi šajā (šajos) stāvoklī (stāvokļos): .....
- 1.2.4. Atpakaļgaitas lukturi: šo ierīci uzstāda transportlīdzekļos vienīgi pa pāriem: jā/nē (<sup>1</sup>)

**5. Piezīmes**

- 5.1. Rasējumi
- 5.1.1. Pakaļējās numura zīmes apgaismojuma lukturi: pievienotajā rasējumā Nr. ... norādīts ģeometriskais novietojums, kādā ierīce ir jāuzstāda attiecībā pret laukumu, ko aizņems numura plāksne, un atbilstīgi izgaismotā laukuma kontūras;
- 5.1.2. Atstarotāji: pievienotajā rasējumā Nr. ... norādīts ģeometriskais novietojums, kādā ierīce ir piestiprināma transportlīdzeklī.
- 5.1.3. Visas pārējās apgaismes ierīces un gaismas signālierīces: pievienotajā rasējumā Nr. ... parādīta ģeometriskā vieta, kurā ierīce ir jāuzmontē transportlīdzeklī, pamatass un ierīces atskaites centrs.
- 5.2. Galvenie lukturi: testā izmantotais darbības režīms (Direktīvas 76/761/EEK I pielikuma 5.2.3.9. punkts):.....

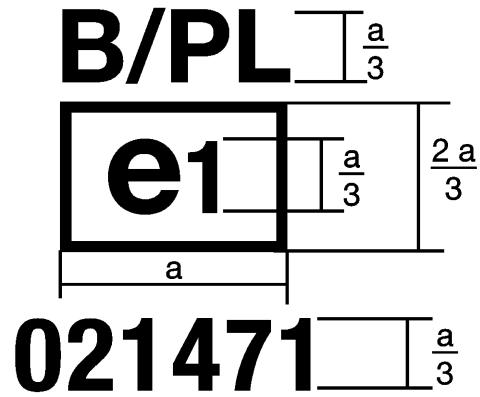
(<sup>1</sup>) Lieko svītrot.

(<sup>2</sup>) Lukturiem ar nenomaināmiem gaismas avotiem norāda gaismas avotu skaitu un kopējo jaudu.

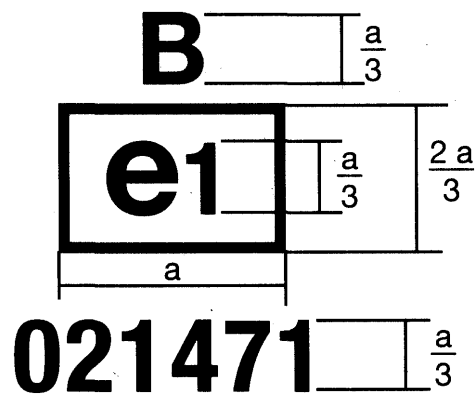
## 3. papildinājums

## EK DETAĻAS TIPA APSTIPRINĀJUMA ZĪMES PARAUGI

1.a attēls

 $a \geq 12 \text{ mm}$ 

1.b attēls



Iepriekš attēlotā ierīce ar EK detaļas tipa apstiprinājuma zīmi ir priekšējais miglas lukturis, kura tipu ir apstiprinājusi Vācija (e1), ievērojot šo direktīvu (02), ar pamata apstiprinājuma numuru 1471.

1.a attēlā norādīts, ka priekšējā miglas lukturī ir plastmasas gaismas izkliedētājs un ka to nevar iedegt vienlaikus ar citu lukturi, ar kuru tas var būt savietots.

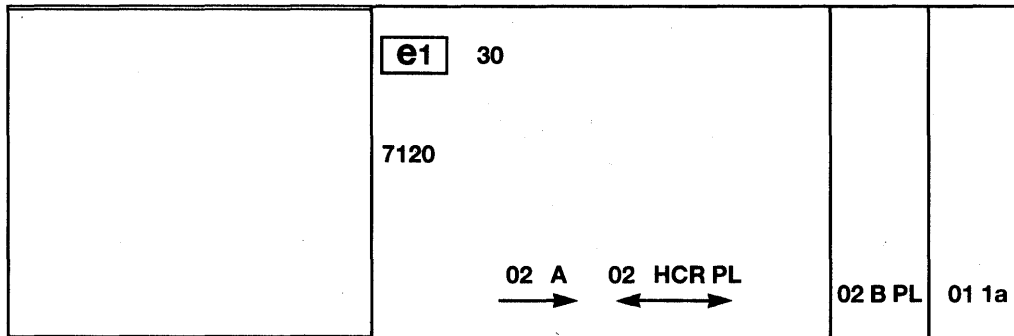
1.b attēlā norādīts, ka priekšējo miglas lukturi var iedegt vienlaikus ar visiem citiem lukturiem, ar kuriem tas var būt savietots.

## 2. attēls

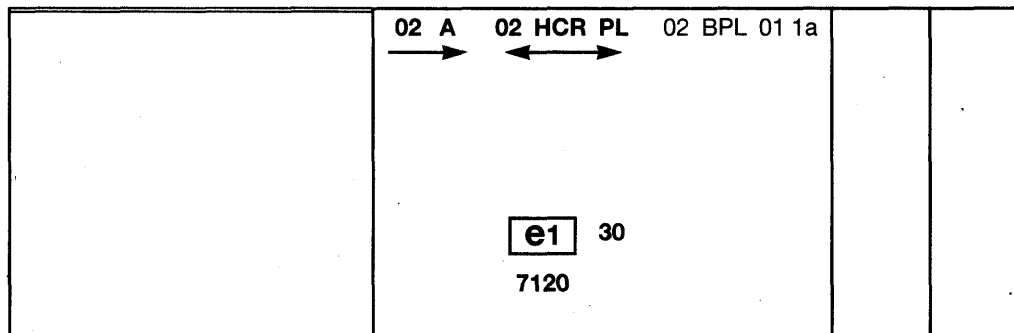
**Grupētu, kombinētu vai savietotu lukturu vienkāršots marķējums, ja divi vai vairāki lukturi ir tā paša komplekta daļas**

(Vertikālās un horizontālās līnijas shematiski attēlo gaismas signālierīces kontūras. Tās neietilpst apstiprinājuma zīmē.)

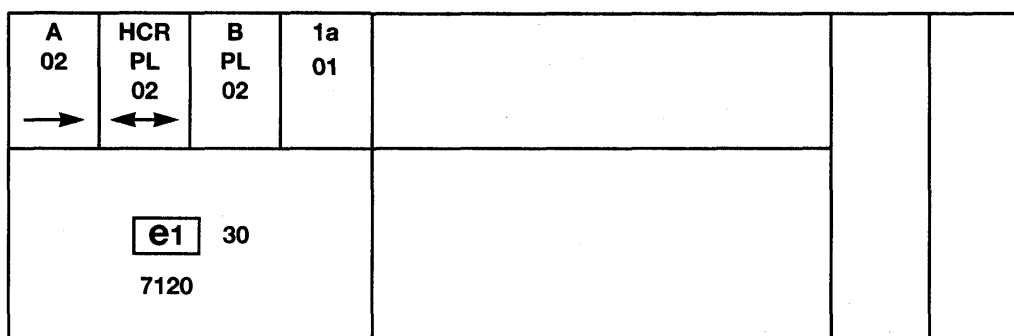
## A PARAUGS



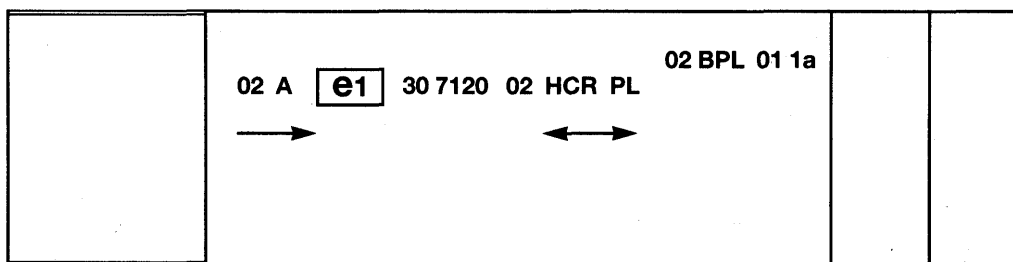
## B PARAUGS



## C PARAUGS



## D PARAUGS



**Piezīme.** Šie četri marķējumu paraugi (A, B, C un D) attēlo četrus iespējamus apgaismes ierīces un gaismas signālierīces marķējuma variantus, ja divi vai vairāki lukturi ir tā paša grupētu, kombinētu vai savietotu lukturu komplekta daļas. Šie marķējumi norāda, ka ierīce ir apstiprināta Vācijā (e1) ar pamata apstiprinājuma numuru 7120 un iekļauj šādus lukturus:

priekšējais gabarītgaismas lukturis (A) uzstādīšanai kreisajā pusē, kas apstiprināts saskaņā ar Direktīvas 76/758/EEK II pielikumu, kārtas Nr. 02;

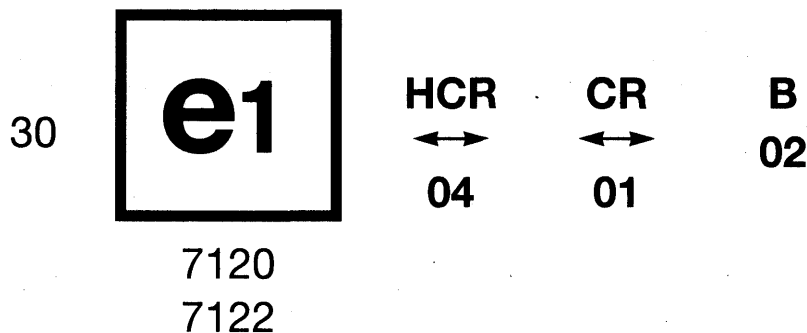
galvenais lukturis (HCR) ar tuvo gaismu, kas paredzēts labās un kreisās puses satiksmei, un tālo gaismu ar maksimālo intensitāti starp 86 250 un 101 250 kandelām (norādīts ar numuru 30), apstiprināts saskaņā ar Direktīvas 76/761/EEK V pielikumu, kārtas Nr. 02, ar plastmasas gaismas izkliedētāju (PL);

priekšējais miglas lukturis (B), apstiprināts saskaņā ar Direktīvu 76/762/EEK, kārtas Nr. 02, ar plastmasas gaismas izkliedētāju;

priekšējais 1.a kategorijas virzienrādītājs, apstiprināts saskaņā ar Direktīvu 76/759/EEK, kārtas Nr. 01.

## 3. attēls

## Lukturis, kas savietots vai grupēts ar galveno lukturī



Iepriekš sniegtais paraugs attēlo marķējumu uz gaismas izkliedētāja, kas paredzēts lietošanai dažādu tipu galvenajos lukturos, proti:

vai nu galvenajā lukturī ar tuvo gaismu, kas paredzēta abu pušu satiksmei, un tālo gaismu ar maksimālo intensitāti starp 86 250 un 101 250 kandelām (norādīts ar numuru 30), ir apstiprināts Vācijā (e1) ar pamata apstiprinājuma numuru 7120 saskaņā ar Direktīvas 76/761/EEK IV pielikuma prasībām, kārtas Nr. 04, savietots ar priekšējo miglas lukturi, kurš apstiprināts saskaņā ar Direktīvu 76/762/EEK, kārtas Nr. 02,

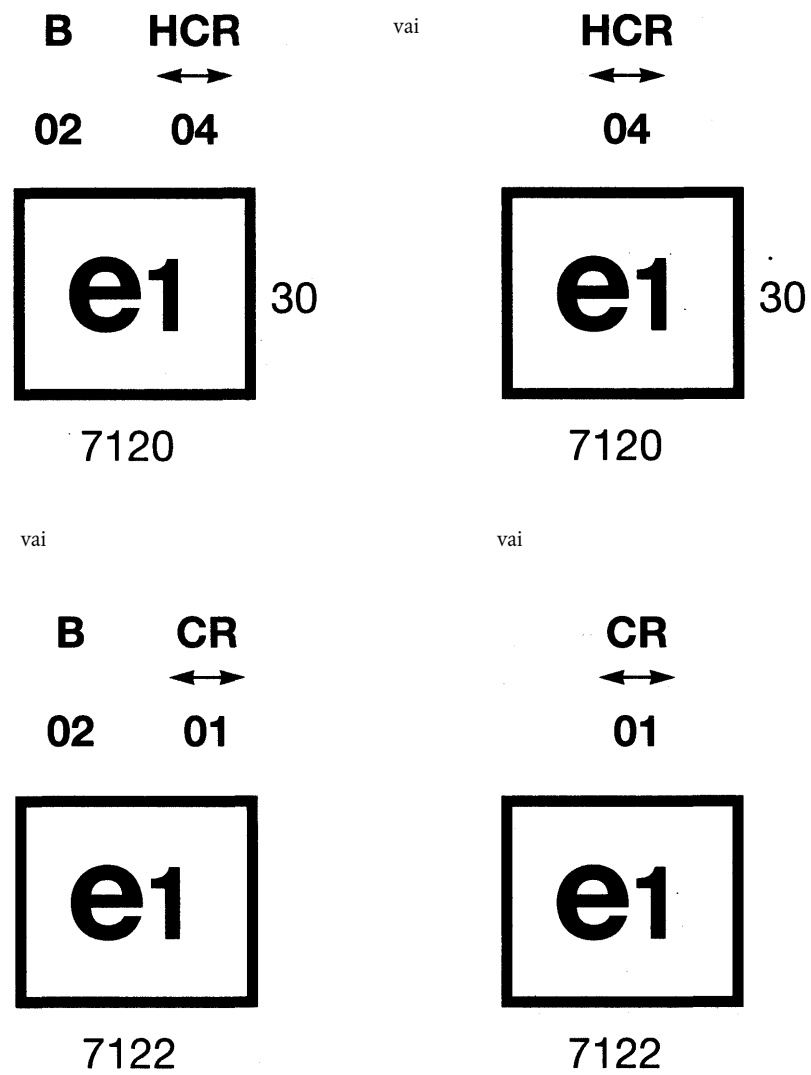
vai arī

galvenajā lukturī ar tuvo gaismu un tālo gaismu, kas paredzēts abu pušu satiksmei, ir apstiprināts Vācijā (e1) ar pamata apstiprinājuma numuru 7122 saskaņā ar Direktīvas 76/761/EEK II pielikuma prasībām, kārtas Nr. 01, savietots ar iepriekšminēto priekšējo miglas lukturi,

vai arī

ar abiem iepriekšminētajiem galvenajiem lukturiem, kas apstiprināti kā viens lukturis.

Uz galvenā luktura galvenās daļas ir norādīts vienīgais derīgais apstiprinājuma numurs, piemēram:





## II PIELIKUMS

## TEHNISKĀS PRASĪBAS

1. Tehniskās prasības ir izklāstītas 1. un 5. līdz 8. punktā un 3. līdz 7. pielikumā ANO/EEK Noteikumos Nr. 19, ko veido šādi konsolidēti dokumenti:
  - 02. grozījumu sērija, kurā ietilpst 02. grozījumu sērijas 1. līdz 4. papildinājums <sup>(1)</sup>,
  - 02. grozījumu sērijas 5. papildinājums, tajā skaitā Noteikumu Nr. 19 3. pārskata labojumi <sup>(2)</sup>,
  - 02. grozījumu sērijas 6. papildinājums <sup>(3)</sup>,
  - 02. grozījumu sērijas 7. papildinājums <sup>(4)</sup>,
  - 02. grozījumu sērijas 8. papildinājums <sup>(5)</sup>,
 izņemot šādus gadījumus:
  - 1.1. Ja atsauci izdara uz "Noteikumiem Nr. 37", ar to saprot "Direktīvas 76/761/EEK VII pielikumu";
  - 1.2. "Iepriekšminētais 2.2.3. punkts" 5.1. punktā nozīmē "šīs direktīvas I pielikuma 1.3.1. punktu";
  - 1.3. 5. pielikuma 1.1. punktā un 1. papildinājuma A tabulas virsrakstā "šo noteikumu 2.2.4. punkts" nozīmē "šīs direktīvas I pielikuma 1.3.2. punktu";
  - 1.4. 5. pielikuma 1.2. punktā un 1. papildinājuma B tabulas virsrakstā "šo noteikumu 2.2.3. punkts" nozīmē "šīs direktīvas I pielikuma 1.3.1. punktu";
  - 1.5. 5. pielikuma 2.4.2. punktā "2.2.4.1.1. punkts" nozīmē "šīs direktīvas I pielikuma 1.3.2.1.1. punktu";
  - 1.6. 7. pielikuma 2.3. un 3.3. punktā "12. punkts" nozīmē "Direktīvas 70/156/EEK 11. pantu";
  - 1.7. 6. pielikuma 2.5. punktā "šo noteikumu 11.1. punkts" nozīmē "Direktīvas 70/156/EEK X pielikuma 2.1. punktu".

<sup>(1)</sup> E/ECE/324 }  
ECE/TRANS/505 } Rev. 1./Add. 18/Rev. 3.

<sup>(2)</sup> E/ECE/324 }  
ECE/TRANS/505 } Rev. 1./Add. 18/Rev. 3./Amend. 1.

<sup>(3)</sup> E/ECE/324 }  
ECE/TRANS/505 } Rev. 1./Add. 18/Rev. 3./Amend. 2.

<sup>(4)</sup> TRANS/WP. 29/568.

<sup>(5)</sup> TRANS/WP. 29/617."